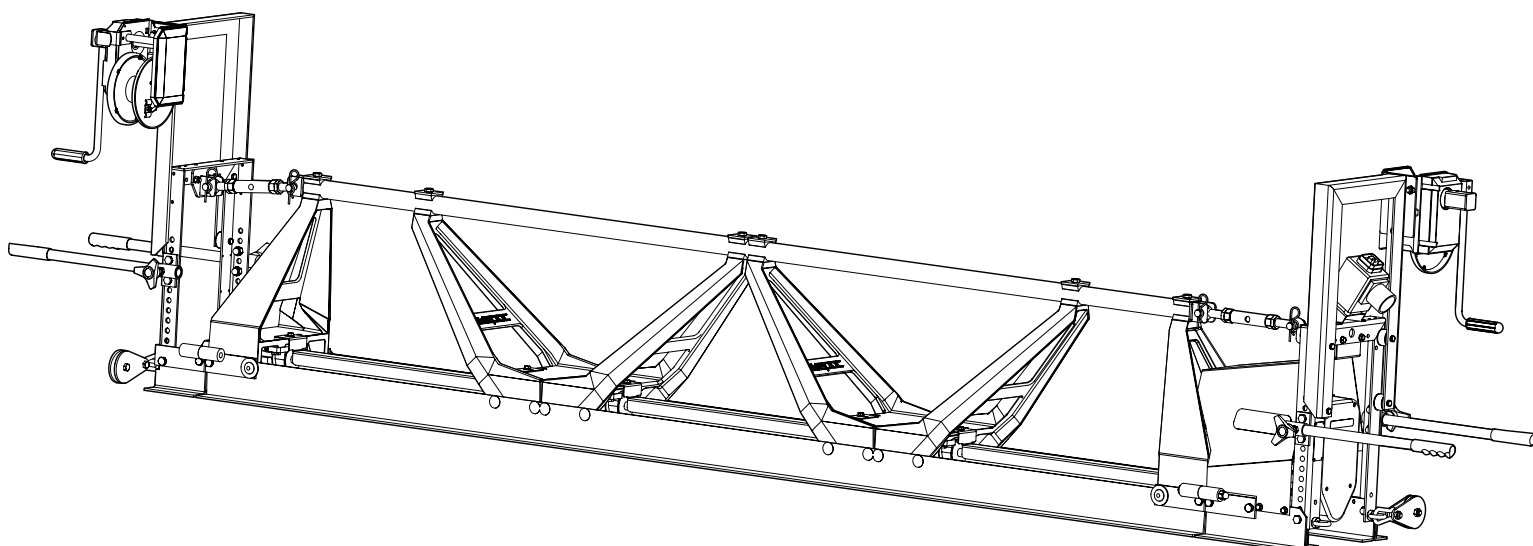


---

## BRUKSANVISNING



**INNHold**

SIKKERHETSINSTRUKSJONER.....	3
DRIFT, FORHOLDSREGLER.....	3
TRANSPORT, FORHOLDSREGLER.....	6
TEKNISK INFORMASJON.....	7
TEGN.....	8
BESKRIVELSE SVM25E.....	9
BESKRIVELSE SVM25P.....	10
BRUKSOMRÅDER.....	11
MONTERING AV MODULSEKSJONER.....	11
MONTERING AV ENDESTYKKET MED STYREENHET.....	12
JUSTERING AV RETTHET.....	13
TOPP PÅ LEDNINGSAVRETTING.....	13
HONDA MOTOR.....	14
STARTE OG STOPPE MOTOREN.....	15
FREMOVERBEVEGELSE.....	16
HÅNDBETING AV VINSJENE.....	16
TILBEHØR.....	17
RENGJØRING.....	18
VEDLIKEHOLD.....	18
DIMENSJONER.....	18; 19;20
LØFT MED KRAN.....	21
MERKNADER.....	22
EC-ERKLÆRING OM SAMSVAR.....	23

## SIKKERHETSINSTRUKSJONER

For å redusere risikoen for alvorlig personskade eller død for deg selv og andre, les og forstå sikkerhets- og driftsinstruksjonen før du installerer, betjener, reparerer, vedlikeholder eller endrer ekstrautstyr på maskinen.

Post denne sikkerhets- og driftsinstruksjonen på arbeidssteder, gi kopier til ansatte og sørg for at alle leser sikkerhets- og driftsinstruksjonen før de betjener eller vedlikeholder maskinen.

I tillegg må operatøren eller operatørens arbeidsgiver vurdere de spesifikke risikoene som kan være til stede som resultat av hvar bruk av maskinen.

Ytterligere instruksjoner for maskinen kan finnes i fabrikkens maskinhåndbok.

### Personlige forholdsregler og kvalifikasjoner

*Kun kvalifiserte og opplærte personer kan betjene eller vedlikeholde maskinen. De må være i fysisk stand til å håndtere massen, vekten og kraften til maskinen. Bruk alltid sunn fornuft og god dømmekraft.*

### Personlig verneutstyr

*Bruk alltid godkjent verneutstyr. Operatører og andre personer i arbeidsområdet må alltid bruke verneutstyr, inkludert, som et minimum:*

- Vernehjelm
- Hørselsvern
- Slagfast øyevern med sidebeskyttelse
- Åndedrettsbeskyttelse når passende
- Vernehansker
- Riktige vernestøvler
- Passende arbeidskjeledress eller lignende klær (ikke løstsittende) som dekker armer og bein.

### Rusmidler, alkohol og medikamenter

*Rusmidler, alkohol og medikamenter kan svekke dømmekraften og konsentrasjonen din. Trege reaksjoner og feilaktige vurderinger kan føre til alvorlige ulykker eller dødsfall.*

Bruk aldri maskinen om du er trøtt eller påvirket av rusmidler, alkohol eller medikamenter.

Ingen personer som er påvirket av rusmidler, alkohol eller medikamenter kan betjene maskinen.

## DRIFT, FORHOLDSREGLER

### FARE Eksplosjonsfare

*Om en varm maskin eller avgassrør kommer i kontakt med sprengstoff, kan en eksplosjon oppstå. I løpet av drift med visse materialer, kan gnister og tenning oppstå. Eksplosjoner vil føre til alvorlige skader eller død.*

Betjen aldri maskinen i et eksplosivt miljø.

Bruk aldri maskinen i nærheten av brannfarlige materialer, avgasser eller støv.

Sørg for at det ikke er noen uoppdagede gass- eller sprengstoffkilder.

Unngå kontakt med varmt avgassrør eller bunnen av maskinen.

### FARE Brannfare

*Om en brann starter i maskinen, kan den forårsake skade.*

Om mulig, bruk en ABE-klasses pulversløkker, bruk ellers en BE-type brannslukningsapparat med karbondioksid.

### FARE Brennstoffare

*Brennstoffet er brannfarlig og duster fra brennstoff kan eksplodere når det antennes og forårsake alvorlig skade eller død.*

Beskytt huden mot kontakt med brennstoffet. Om brennstoff har penetrert huden, konsulter en kvalifisert lege.

Fjern aldri bensintanklokket eller fyll bensintanken når maskinen er varm.

Fyll bensintanken utendørs eller i et rent og godt ventilert sted, fritt for gnister og åpne flammer. Fyll bensintanken minst ti meter (30 fot) fra stedet hvor maskinen skal brukes.

Frigi bensintanklokket sakte for å la trykket unnslippe.

Overfyll aldri bensintanken.

Sørg for at bensintanklokket er skrudd på når maskinen brukes.

Unngå å søle drivstoff på maskinen, tørk av eventuelt sølt drivstoff.

Sjekk regelmessig for drivstofflekkasjer. Bruk aldri maskinen om den lekker drivstoff.

Bruk aldri maskinen i nærheten av materialer som kan generere gnister. Fjern alle varme eller gnist-genererende enheter før du starter maskinen.

Røyk aldri mens du fyller drivstofftanken eller når du jobber med, eller vedlikeholder, maskinen.

Lagre kun drivstoff i en beholder som er spesifikt laget og godkjent for formålet.

Brukte drivstoff- og oljebeholdere må tas vare på og returneres til forhandleren.

Bruk aldri fingrene for å sjekke for væskelekkasjer.

### **ADVARSEL Uventede bevegelser**

*Maskinen utsettes for store belastninger i løpet av driften. Om maskinen ryker eller setter seg fast, kan plutselige og uventede bevegelser som kan føre til skader oppstå.*

Inspiser alltid maskinen før bruk. Bruk aldri maskinen om du mistenker at den er skadet.

Sørg for at håndtaket er rent og fritt for smurning og olje.

Hold føttene unna maskinen.

Sitt aldri på maskinen.

Aldri slå eller misbruk maskinen.

Vær oppmerksom på hva du holder på med.

### **ADVARSEL Støv- og røykfare**

*Støv og/eller røyk som genereres eller spres når du bruker maskinen kan forårsake alvorlige og permanente luftveissykdommer, sykdom eller andre personskader (for eksempel steinlunge eller andre irreversible lungesykdommer som kan være dødelige, kreft, fosterskader og/eller hudbetennelse). Noe støv og røyk som oppstår fra komprimeringsarbeid inneholder stoffer som forårsaker luftveissykdommer, kreft, forsterskader og andre forplantningsskader.*

*Støv og røyk i luften kan være usynlig for det blotte øyet, så ikke vær avhengig av synet for å avgjøre om det er støv eller røyk i luften. For å redusere risikoen for eksponering for støv og røyk, gjør det følgende:*

Utfør områdespesifikke vurderinger. Risikovurderingen skal inkludere støv og røyk som oppstår fra bruk av maskinen og potensiale for forstyrrelse av eksisterende støv.

Bruk og oppretthold åndedrettsbeskyttelse som instruert av arbeidsgiveren og som kreves av helse- og sikkerhetsforskrifter. Åndedrettsbeskyttelsen må være effektiv for typen stoff det gjelder (og om passende, godkjent av relevant offentlig myndighet).

Jobb i et godt ventilert område.

Om maskinen har avgass, anvis avgassen sånn at du reduserer forstyrrelse av støv i et støvfylt miljø.

Betjen og vedlikehold maskinen som anbefalt i drift- og sikkerhetsinstruksjonene.

Bruk vaskbare beskyttelsesklær eller engangsbeskyttelsesklær på arbeidsstedet og dusj og skift til rene klær før du forlater arbeidsstedet for å redusere eksponeringen av støv og røyk for deg selv, andre personer, biler, hjem og andre områder.

Unngå å spise, drikke og benytte tobakkprodukter i områder med støv eller avgasser.

Vask hendene og ansiktet nøye så snart som mulig etter du forlater eksponeringsområdet og alltid før du spiser, drikker, benytter tobakkprodukter eller er i kontakt med andre personer.

Overhold alle gjeldende lover og forskrifter, inkludert helse- og sikkerhetsforskrifter.

Delta i luftkontroll, program for legeundersøkelser og opplæringsprogram for helse og sikkerhet som gis av arbeidsgiveren eller handelsorganisasjoner og i henhold til helse- og sikkerhetsforskrifter og anbefalinger. Konsulter med leger med erfaring i relevant yrkesmedisin.

Arbeid med arbeidsgiveren og handelsorganisasjonen for å redusere eksponering av støv og avgasser på arbeidsstedet og for å redusere risikoene. Effektive helse- og sikkerhetsprogrammer, policyer og prosedyrer for å beskytte arbeidere og andre mot farlig eksponering av støv og avgasser skal etableres og gjennomføres basert på helse- og sikkerhetsekspert. Konsulter med eksperter.

### **FARE Avgassfare**

*Avgassen fra maskinens forbrenningsmotor inneholder karbonmonoksid som er giftig og kjemikalier som forårsaker kreft, forsterskader og andre forplantningsskader. Inhalering av avgasser kan forårsake alvorlig skade, sykdom eller død.*

Inhaler aldri avgasser.

Sørg for god ventilasjon (uttrekk av luft med vifte om nødvendig).

**ADVARSEL prosjektiler**

*Feil i arbeidsstykket, ekstraustyr eller selve maskinen kan generere prosjektiler med høy hastighet. I løpet av drift, kan splinter og andre partikler fra det komprimerte stoffet bli prosjektiler og forårsake personskade ved å treffe operatøren eller andre personer. Prøv å redusere disse risikoene:*

Bruk passende personlig verneutstyr og vernehjelm, inkludert slagfast øyevern med sidebeskyttelse.

Sørg for at ingen uautoriserte personer går inn i arbeidssonen.

Hold arbeidsstedet fritt for fremmedlegemer.

**ADVARSEL Farer med roterende blader**

*Det er en risiko for at hender og føtter setter seg fast i de roterende bladene når maskinen kjører. Dette kan forårsake personskade.*

Plasser aldri hendene eller føttene inni beskyttelsesringen hvor maskinen kjører.

**ADVARSEL Bevegelsesfarer**

*Når du bruker maskinen til å utføre arbeidsrelaterte aktiviteter, kan du oppleve ubehag i hendene, armene, skuldrene, nakken eller andre deler av kroppen.*

Bruk en komfortabel stilling mens du opprettholder godt fotfeste og unngår tungvinte stillinger med dårlig balanse.

Å bytte stilling i løpet av lange oppgaver kan hjelpe til å forhindre ubehag og utmattelse.

I tilfelle vedvarende eller tilbakevendende symptomer, konsulter en kvalifisert lege.

**ADVARSEL Vibreringsfarer**

*Vanlig og riktig bruk av maskinen utsetter operatøren for vibrering. Regelmessig og hyppig eksponering for vibrasjon kan forårsake, bidra til eller forverre skader eller lidelser for operatørens fingre, hender, håndledd, armer, skuldre og/eller never og blodtilførsel eller andre kroppsdeler, inkludert svekkende og/eller permanente skader eller lidelser som kan utvikles i løpet av uker, måneder eller år. Slike skader og lidelser kan inkludere skade på blodsirkulasjon, skade på nervesystemet, skade på ledd og mulig skade på andre kroppsdeler.*

*Om følelsesløshet, vedvarende, tilbakevendende misbehag, svie, stivhet, pulserende, kribling, smerte, klossethet, svekket grep, hvitting av huden eller andre symptomer oppstår når som helst når du betjener maskinen eller når du ikke betjener maskinen, stopp drift av maskinen, fortell arbeidsgiveren og søk legehjelp. Fortsett bruk av maskinen etter forekomsten av slike symptomer kan øke risikoen for at symptomene blir mer alvorlige og/eller permanente.*

*Betjen og vedlikehold maskinen som anbefalt i disse instruksjonene for å forhindre unødvendig økning av vibrasjon.*

*Det følgende kan hjelpe med å redusere vibrasjon for operatøren:*

Om maskinen har vibrasjonsabsorberende håndtak, hold dem i en sentral posisjon og unngå å presse håndtakene inn i anslaget.

Når støtmekanismen er aktivert, er den eneste kroppskontakten du skal ha med maskinen hendene på håndtaket eller håndtakene. Unngå all annen kontakt, for eksempel å støtte en del av kroppen mot maskinen eller å lene deg mot maskinen for å prøve å øke fremføringskraften.

Sørg for at maskinen er godt vedlikeholdt og ikke nedslitt.

Stopp arbeid med maskinen umiddelbart om den plutselig begynner å vibrere voldsomt. Finn og fjern grunnen til økt vibrasjon før du fortsetter arbeidet.

Delta i helseundersøkelser eller -kontroll, legeundersøkelser og opplæringsprogram som tilbys av arbeidsgiveren og når nødvendig ifølge loven.

Når du arbeider i kalde forhold, bruk varme klær og hold hendene varme og tørre.

*Se maskinens "Uttalelse om støy og vibrasjon", inkludert de uttalte vibrasjonsverdiene. Denne informasjonen finnes på slutten av disse sikkerhets- og driftsinstruksjonene.*

**ADVARSEL Gripefarer**

*Det er en fare for at halsvarer, hår, hansker og klær blir dratt inn i eller blir grepet av roterende maskindeler. Dette kan forårsake kveling, skalpering, oppriving eller død. For å redusere faren:*

Aldri grip eller berør en roterende maskindel.

Unngå å bruke klær, halsvarer eller hansker som kan bli fanget.

Dekk langt hår med et hårnett.

**FARE Elektrisk fare**

*Maskinen er ikke elektrisk isolert. Om maskinen kommer i kontakt med elektrisitet, kan alvorlige skader eller dødsfall oppstå.*

Betjen aldri maskinen i nærheten av en elektrisk ledning eller annen strømkilde.

Sørg for at det ikke er noen skjulte ledninger eller andre strømkilder i arbeidsområdet.

**FARE Fare for skjult gjenstand**

*I løpet av drift utgjør skjulte ledninger og rør en fare som kan føre til alvorlig skade.*

Sjekk sammensetningen av materialet før drift.

Se etter skjulte ledninger og rør, for eksempel for elektrisitet, telefon, vann, gass og avløp.

Om det ser ut som om maskinen har truffet en skjult gjenstand, slå maskinen av umiddelbart.

Sørg for at det ikke er noen fare før du fortsetter.

**ADVARSEL Utsikt start**

*Utsikt start av maskinen kan forårsake skade.*

Hold hendene unna start- og stoppenheten til du er klar til å starte maskinen.

Lær hvordan maskinen slås av i tilfelle et nødtilfelle.

**ADVARSEL Støyfare**

*Høye støynivåer kan forårsake permanent og invaliderende hørselstap og andre problemer som tinnitus (ringing, summing, piping eller surring i ørene). For å redusere risikoene og forhindre en unødvendig økning av støynivåer:*

Risikovurdering av disse varene og gjennomføring av passende kontroller er nødvendig.

Betjen og vedlikehold maskinen som anbefalt i disse instruksjonene.

Om maskinen har en lydtemper, sjekk at den er på plass og i god stand.

Bruk alltid hørselsvern.

**TRANSPORT, FORHOLDSREGLER  
ADVARSEL Fare ved lasting og avlasting**

*Når maskinen løftes med en kran eller lignende apparat, kan dette føre til skade.*

Bruk markerte løftepunkter.

Sørg for at alle løfteapparat er dimensjonert for vekten av maskinen.

Hold deg aldri under eller i umiddelbar nærhet av maskinen.

**VEDLIKEHOLD, FORHOLDSREGLER  
ADVARSEL Fare for uventet start**

*I løpet av vedlikehold eller skifting av blader på maskinen, er det en fare for at maskinen ettertenner eller at maskinen startet uventet. Dette gjelder spesielt når motoren er varm og om bryteren er i PÅ-stilling. Dette kan resultere i alvorlig personskade.*

La alltid motoren kjøle seg ned.

Vri alltid bryteren i AV-stilling.

Ta alltid hette av tennpluggen.

**ADVARSEL Fare for uventet start**

*Enhver maskinmodifikasjon kan resultere i personskade for deg selv eller andre.*

Modifiser aldri maskinen. Modifiserte maskiner dekkes ikke av garanti eller produktansvar.

Bruk alltid originale deler, verktøy og ekstrautstyr.

Skift ut skadde deler umiddelbart.

Bytt ut slitte komponenter i god tid.

**OBS Høy temperatur**

*Maskinens motor, avgassrør og bunn blir varm under drift. Berøring av dem kan føre til brannskade.*

Rør aldri en varm maskin.

Rør aldri bunnen av maskinen når den er varm.

Vent til motoren, avgassrøret og bunnen av maskinen har kjølt seg ned før du utfører vedlikeholdsarbeid.

**LAGRING, FORHOLDSREGLER**

Hold maskinen på et sikkert sted, utilgjengelig for barn og innelåst.

**TEKNISK INFORMASJON****SVM 25**

Motor,.....	tre-fase, 400 V
Forseglingsklasse .....	IP 65
Motorkraft .....	2,2 kW
Hurtighet, (motoraksel) opm.....	2830 opm
Setrifugalstyrke .....	500 N/m

**Vekt**

Vekt el. styreenhet inkl. elektrisk vinsjsett.....	71 kg
Vekt endeenhet inkl. manuell vinsj .....	25 kg
Vektmodul 3 m.....	64 kg
Vektmodul 2 m.....	42 kg
Vektmodul 1 m.....	26 kg
Vektmodul 0,75 m.....	24 kg
Vektmodul 0,50 m.....	22 kg

**Mål**

Maks. lengde på modulavretting.....	25 mm
Styreenhet, L x B x H .....	300x400x950 mm
Endeseksjon, L x B x H .....	50x400x950 mm
Moduler, B x H .....	400x556 mm
Vibrering på hånd/arm ifølge	
ISO 5349 på fersk betong .....	4,5 m/s <sup>2</sup>
Garantert lydeffekt, LWA.....	106 dB(A)
Lydtrykknivå (ved operatørens øre).....	95 dB(A)

**SVM 25P**

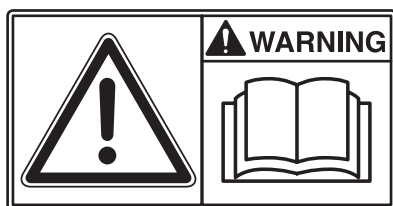
Engine, petrol.....	GX200
Motorkraft .....	4,1 kW
Hurtighet, (motoraksel) opm.....	3600 opm
Setrifugalstyrke .....	500 N/m

**Vekt**

Vekt el. styreenhet inkl. elektrisk vinsjsett.....	61 kg
Vekt endeenhet inkl. manuell vinsj .....	25 kg
Vektmodul 3 m.....	64 kg
Vektmodul 2 m.....	42 kg
Vektmodul 1 m.....	26 kg
Vektmodul 0,75 m.....	24 kg
Vektmodul 0,50 m.....	22 kg

**Mål**

Maks. lengde på modulavretting.....	25 mm
Styreenhet, L x B x H .....	300x400x950 mm
Endeseksjon, L x B x H .....	50x400x950 mm
Moduler, B x H .....	400x556 mm
Vibrering på hånd/arm ifølge	
ISO 5349 på fersk betong .....	4,5 m/s <sup>2</sup>
Garantert lydeffekt, LWA.....	106 dB(A)
Lydtrykknivå (ved operatørens øre).....	95 dB(A)

**TEGN****Varselstegn**

Før du bruker maskinen, må du lese nøye gjennom denne håndboken og sikkerhetsinstruksjonene slik at du kan håndtere maskinen på en sikker måte. Sørg for at håndboken er alltid tilgjengelig.



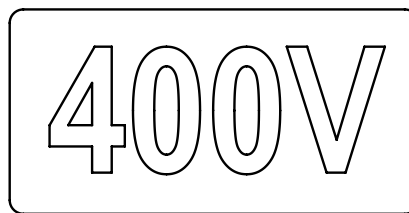
Før du bruker maskinen, må du lese nøye gjennom denne håndboken og sikkerhetsinstruksjonene slik at du kan håndtere maskinen på en sikker måte. Sørg for at håndboken er alltid tilgjengelig.



Remdrift: Hold hender, verktøy og andre gjenstander unna remdriften når maskinen er på for å unngå beskadigelse og skade. Se sikkerhetsinstruksjonene i håndboken.



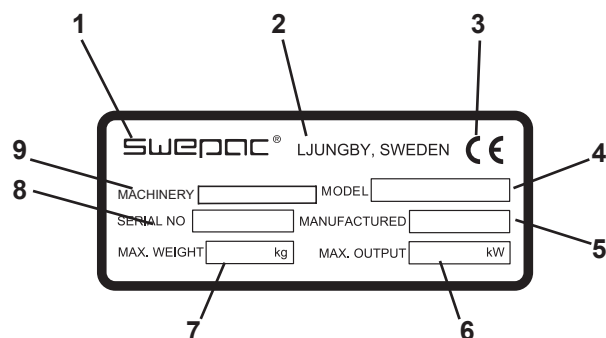
Hvis lydtrykksnivået i operatørens ører overstiger 80 dB (A), skal hørselvern brukes ved arbeid med maskinen, for å hindre hørselskader.



Klistremerket viser spenningen til det elektriske systemet.



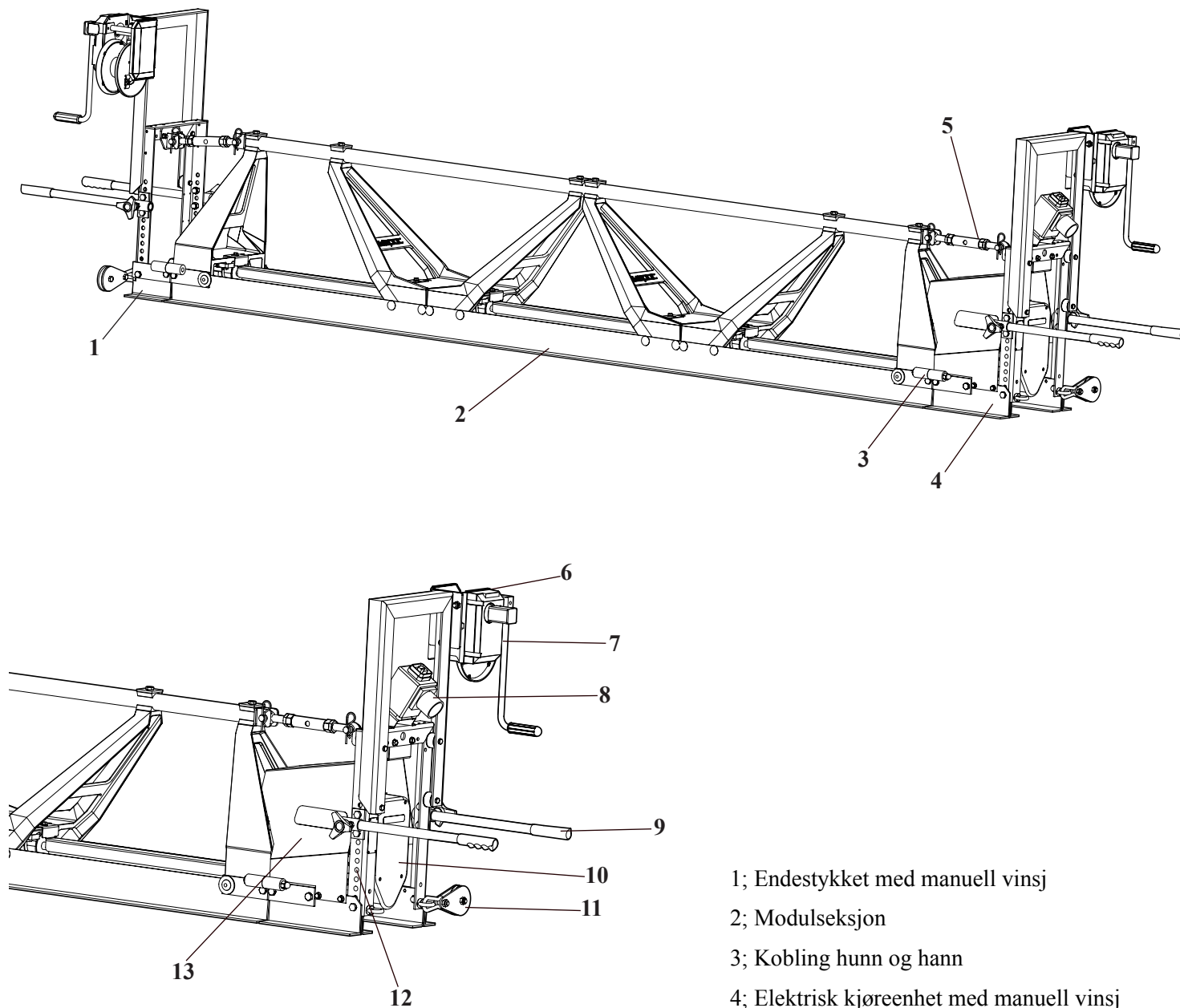
**Merk! Bruk kun maskinens løfteøye for å løfte maskinen.**

**Maskinvarsel**

1. Produsent
2. Sted, produksjonsland.
3. CE-merke.
4. Modellnavn.
5. Produksjonsår.
6. Maks. motorstyrke.
7. Maks. vekt.
8. Serienummer.
9. Maskintype

## BESKRIVELSE

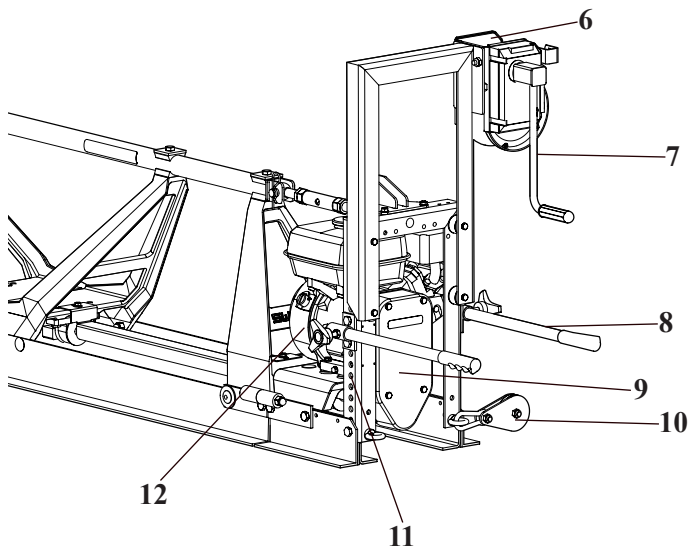
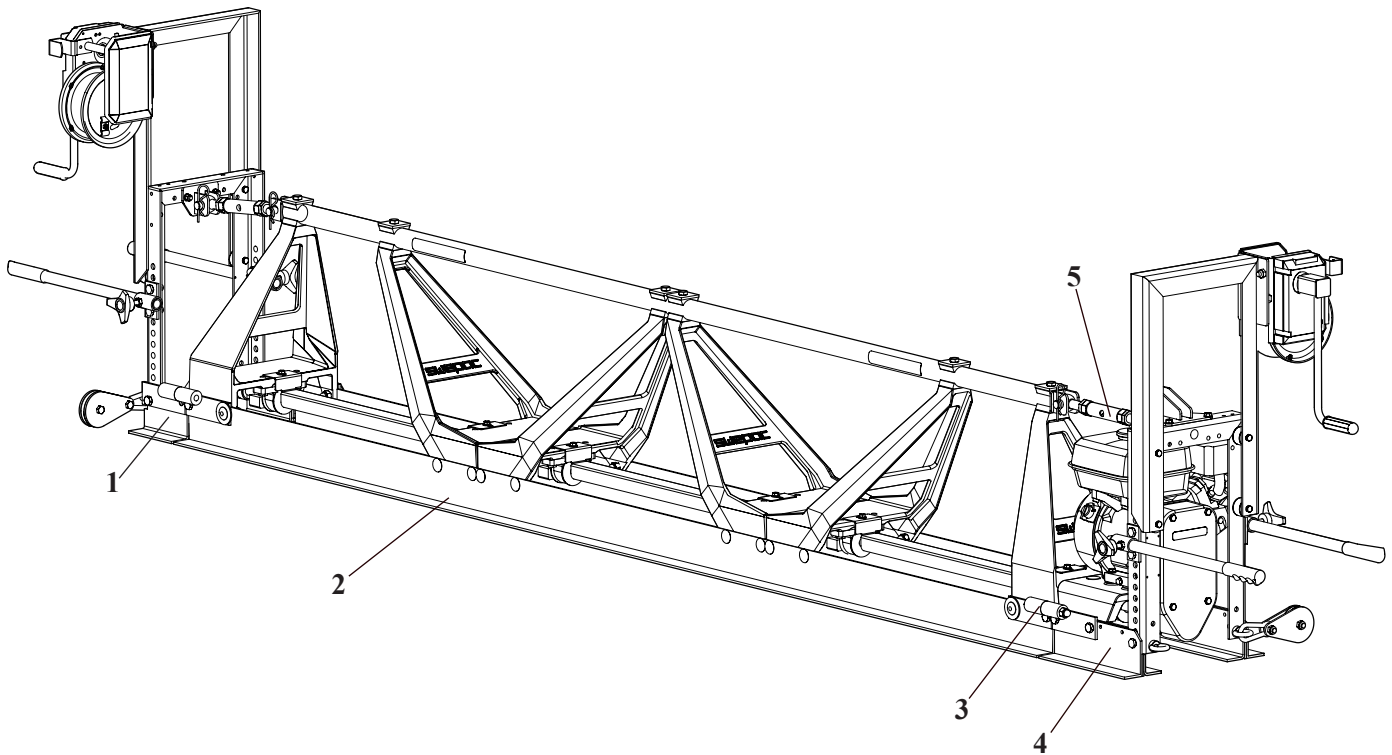
### SVM 25E



- 1; Endestykket med manuell vinsj
- 2; Modulseksjon
- 3; Kobling hunn og hann
- 4; Elektrisk kjøreenhet med manuell vinsj
- 5; Strekkfisk
- 6; Devibrert holder for vinsj
- 7; Håndvinsj inkludert 30 m vaier
- 8; Hovedbryter og inntaksinnretning (inkluderer beskyttelse mot overbelastning)
- 9; Løftesystem (for operatøren)
- 10; V-belte og deksel (tannet V-belte)
- 11; Wireblokk
- 12; Hull for å montere tilbehør
- 13; Elektrisk motor og motorcover

## BESKRIVELSE

### SVM 25P



- 1; Endestykket med manuell vinsj
- 2; Modulseksjon
- 3; Kobling hunn og hann
- 4; Bensindrevet kjøreenhet med manuell vinsj
- 5; Strekkfisk
- 6; Devibrert holder for vinsj
- 7; Håndvinsj inkludert 30 m vaier
- 8; Løftesystem (for operatøren)
- 9; V-belte og deksel (poly V-belte)
- 10; Wireblokk
- 11; Hull for å montere tilbehør
- 12; Bensinmotor

# BRUKSOMRÅDER

Swepac SVM 25 er en modulavretting som brukes for utjevning av horisontale betongoverflater etter støpning. Maskinen trekkes på avrettingsskinner med manuelle vinsjer eller Swepac elektriske vinsjer.

Swepac SVM 25 kan også kjøres på Swepac linjeskinner om det er en stiv armering eller annet stødig fundament tilgjengelig.

**Viktig! Det må ikke være noe stort overheng når du plasserer linjeskinner eller avrettingsskinner. Modulavrettingen er designet for trykkraft på den øvre, rektangulære hylsen til avrettingen.**

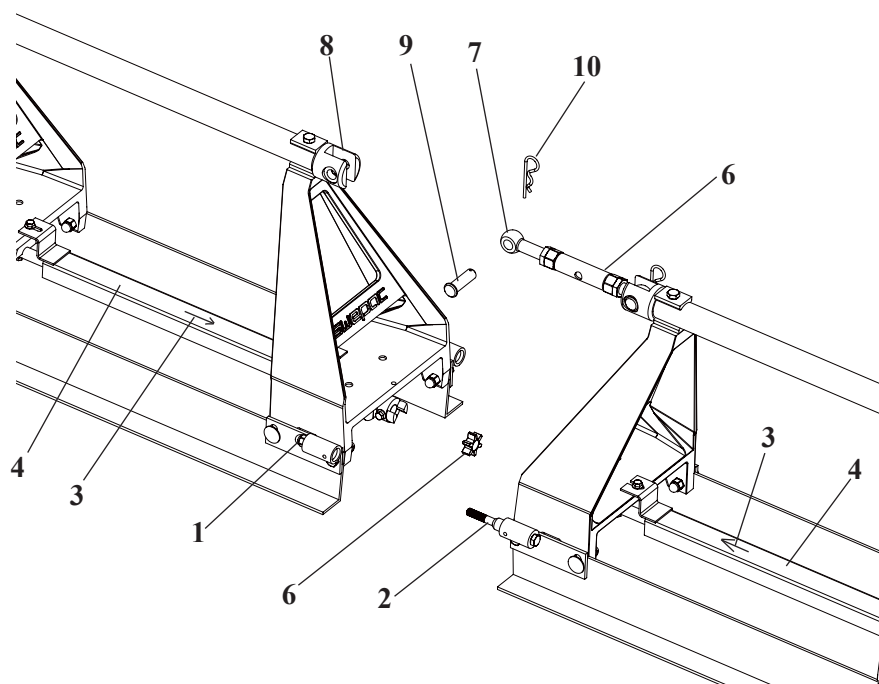
Det trengs to menn til å betjene maskinen. Den ene håndterer start/stopp samt en manuell bryter. Denne operatøren går på styreenhetens side. Den andre operatøren fører vinsjen på motsatt side.

## MONTERING AV MODULSEKSJONER

Se illustrasjon nedenfor.

Plasser moduleksjonene på en jevn overflate og bruk alltid korte kantbord som understell for å få seksjonene så rette som mulig ved montering.

- A. Skru ut hettemutterne (1) fra skruene (2).
- B. Sjekk at pilmarkeringene (3) på dekslene (4) har samme retning.
- C. Fest gummikrysset (5) på en av koblingene.
- D. Press seksjonene sammen.
- E. Stram hettemutterne (1)
- F. Skru på vrideren (6) sånn at hullet i festeskruen (7) kommer til midten av hullet i gaffelen (8) og monter boltene (9) og lås den med splitten (10).
- G. Se kapittel JUSTERING AV RETTHET og KRONE PÅ FLEKSIBEL AVRETTER



# MONTERING AV ENDESTYKKET MED STYREENHET

A. Endestykket er montert på samme måte som modulene i henhold til punkt A, D og E ovenfor.

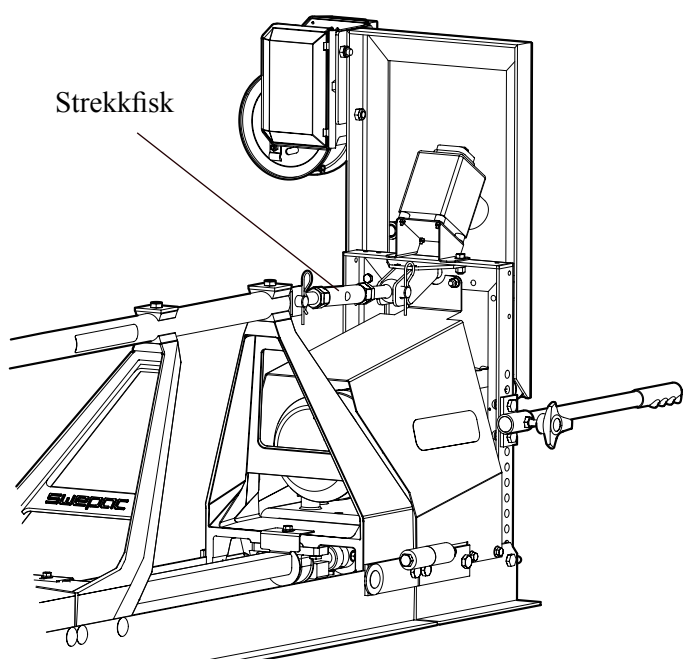
A. Kjøreenheten er montert på samme måte som modulene i henhold til punkt A til E.

- Monter strekkfisksystemet i henhold til illustrasjonen på forrige side.

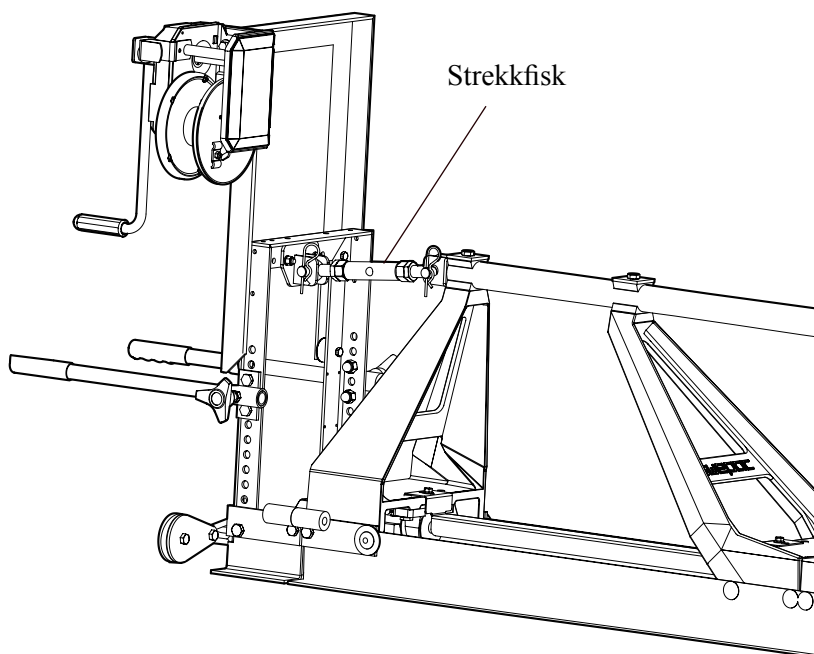
G. Sjekk at endestykket er i riktig vinkel mot avretteren og lås den med mutterne.

Se illustrasjon nede til høyre

## STYREENHET



## ENDEENHET



# MONTERING AV ENDESTYKKET MED STYREENHET

- A. Plasser et understell eller annen støtte på hver side av den monterte maskinen sånn at bunnkanten er fri. Spenn en snor langs bunnkanten av avrettingen.
- B. Skru ut låsemutterne (1) og juster forspenningen på hver skjøte med vrideren (2) til hele avrettingen er rett i henhold til snoren.
- C. Lås vriderne med låsemutterne (1) sånn at forspenningen ikke endres når avrettingen er i drift.
- D. Sjekk rettheten

Se illustrasjon nedenfor.

## TOPP PÅ LEDNINGSAVRETTING

SVM 25 kan gis en topp på  $\pm 5\%$  på hver skjøte. Unntaksvis kan en topp på  $\pm 7\%$  oppnås, men dette vil minske levetiden til akselkoblingen.

For å få en topp på en skjøte, fortsett som følger:

A-E. Monter moduleksjonene i henhold til A-F under overskriften ”Montering av moduleksjoner” F. Skru ut mutterne (4 deler) på innsiden (3) omtrent en omdreining.

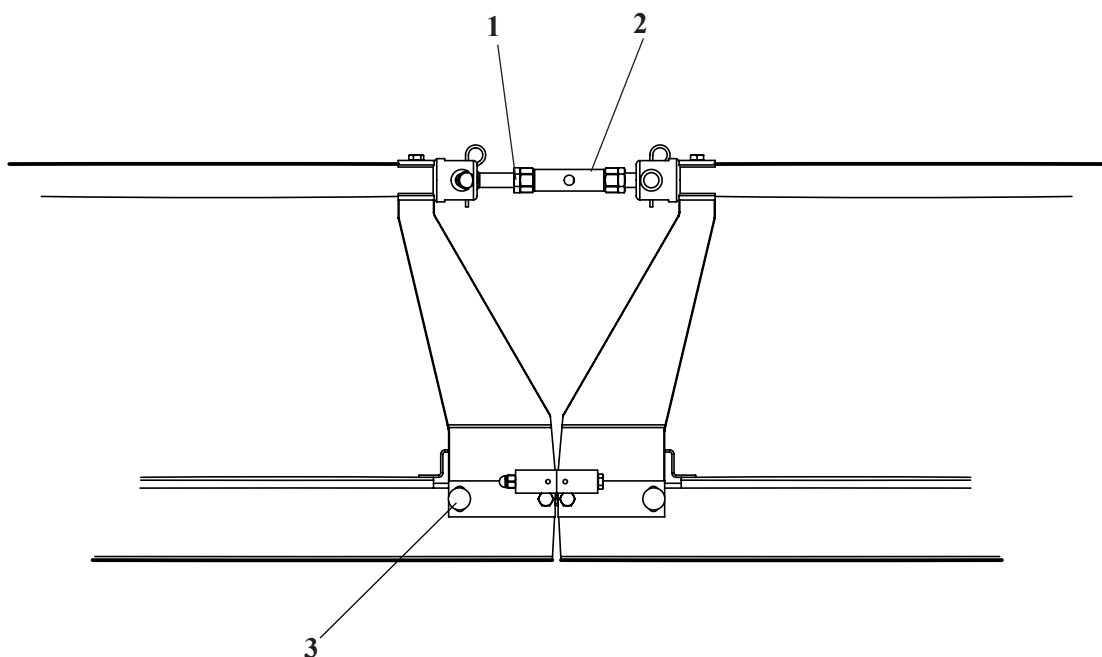
Viktig! Om avretteren har vært i drift tidligere, sjekk at det ikke er et betongbelegg på gjengene til skruene (3).

G. Juster til riktig topp med vrideren (2).

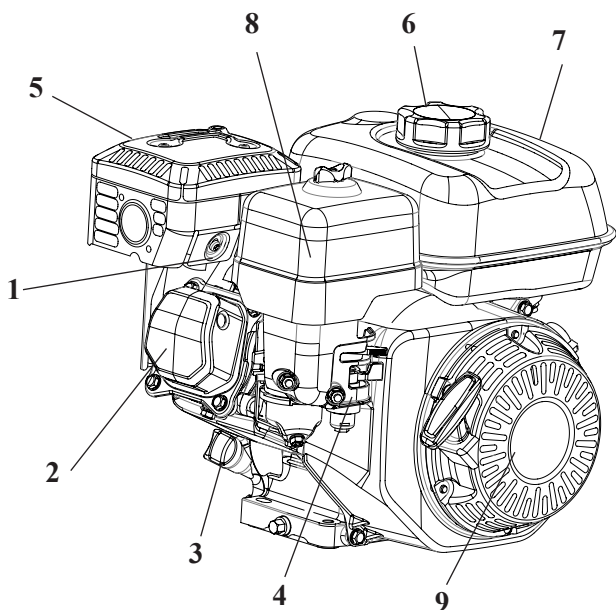
E. Stram de fire mutterne (3).

I. Lås vrideren (2) med låsemutteren (1).

Se illustrasjon nedenfor.



## Honda-motor



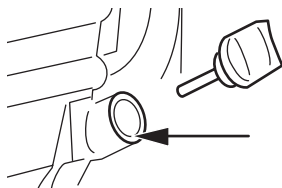
- 1; Tennplugg
- 2; Motorventiler
- 3; Motor/oljepeilepinne
- 4; Forgasser
- 5; Lyddemper
- 6; Bensinlokk
- 7; Bensintank
- 8; Luftfilter
- 9; Rekylstarter

### Kontroller drivstoffet

Kontroller at det er drivstoff på tanken. Fyll opp hvis det er nødvendig.

### Kontroller oljenivået

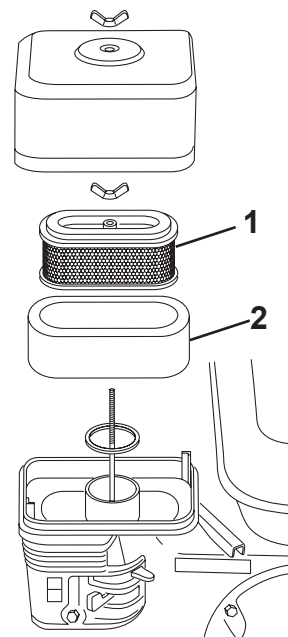
Kontroller oljenivået i veivhuset hver dag. Oljen skal nå kanten på påfyllingshullet når maskinen står på et flatt underlag.



## Regelmessig kontroll

Luftfilteret må kontrolleres minst én gang hver arbeidsuke. Kontroller daglig når du arbeider i støvete forhold.

- 1. Papirelement
- 2. Skumplastelement



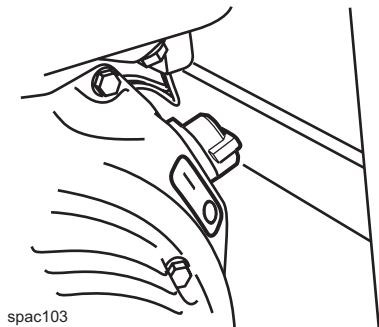
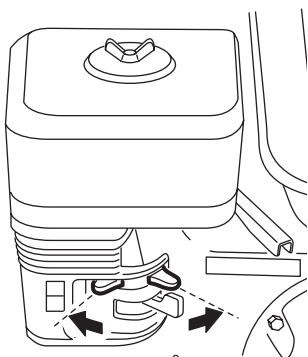
- 1. Fjern skumplastelementet og papirelementet, og kontroller at de er uskadede. Bytt ut ødelagte deler.
- 2. Vask skumplastelementet i væske med et høyt flammepunkt, og la det tørke skikkelig. Dypp det i motorolje og vri det opp.
- 3. Slå papirelementet mot en hard gjenstand et par ganger for å løsne smuss.

### V-Remdrift

Sjekk stramming og tilstanden til kilereimen regelmessig.

Bytt ut en skadd kilereim med den nye typen i henhold til tabellen nedenfor

Maskintype	V-rem type
SVM 25E	Optibelt Omega 565 5M
SVM 25P	Poly V-rem 11PJ559

**START****Motorbryter**

Lukket      Åpen  
**Choke**

Les "Daglig kontroll" på side 10.

**START av motoren**

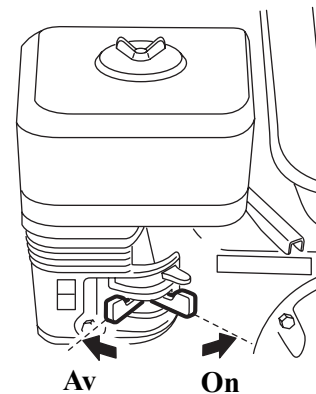
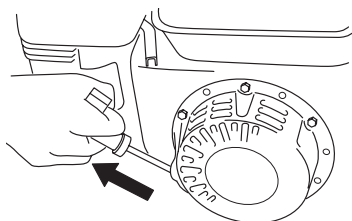
Skru på motorbryteren til "1".

Åpne drivstoffkranen.

Om nødvendig, løft dødmannshåndtaket og skru gassnivået til minimum (tomgang).

Juster choken. Hvis motoren er kald, lukk choken helt. Ikke bruk choken hvis motoren er varm eller lufttemperaturen er høy.

Start ved å dra i starthåndtaket. Dra i den først til mekanismen kommer igang. Dra den så hardt og hurtig.



Av      On

**Fuel cock**

Open the choke gradually.

Run an cold engine warm for max 5 minutes depending on the air-and engine temperature.

**STOPP av motoren**

Sett motoren på tomgang og la den gå noen minutter.

Skru på motorbryteren til "0".

Lukk drivstoffkranen.

# FREMOVERBEVEGELSE

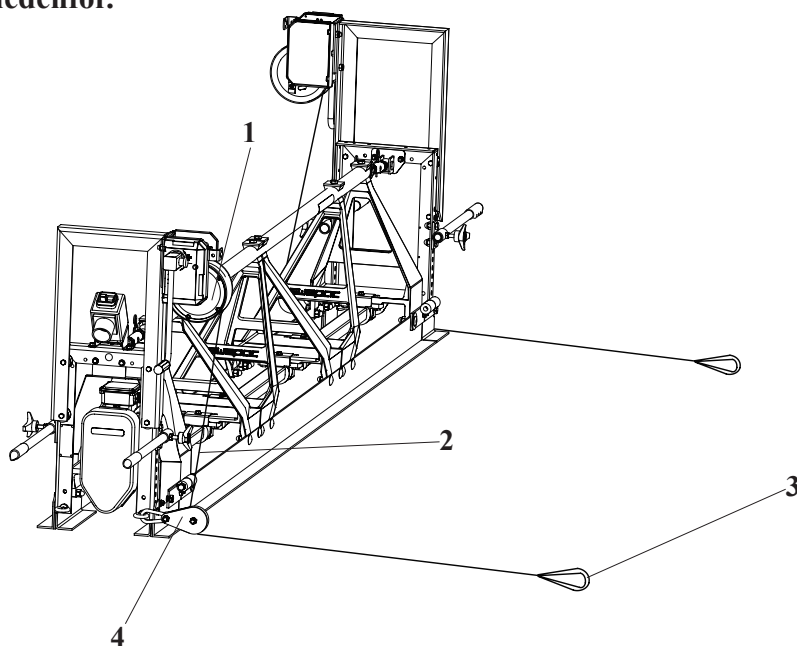
SVM25 avretter er standard utstyrt med to manuelle vinsjer. (1), stålkabel (2) og øyeboltkrok (3).

Men den kan også utstyres med elektriske vinsjer som et valg eller fabrikkmontert. Hvis dette er et valg vil det stå beskrevet i den separate bruksanvisningen for montering.

Kabelen trekkes gjennom taljen(4) og festes på den fjerntliggende enden av avstøpningen. Sjekk at kabelen er i riktig vinkel mot bjelken. Om kabelen går skrått, kan avretteren trekkes sidelengs.

Hold kabelen spent og uten floker. På denne måten fungerer den bedre og får lengre levetid. Sjekk at kabelen er jevnt viklet rundt trommelen av og til. En ujevnt vikling fører til unødvendig slitasje av kabelen og vil fylle trommelen for raskt.

Se illustrasjon nedenfor.

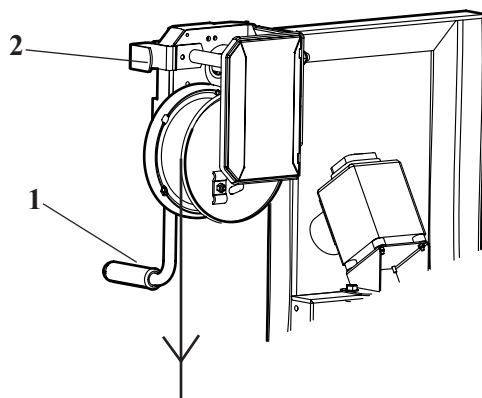


## HÅNDTERING AV VINSJENE

### Manuelle vinsjer:

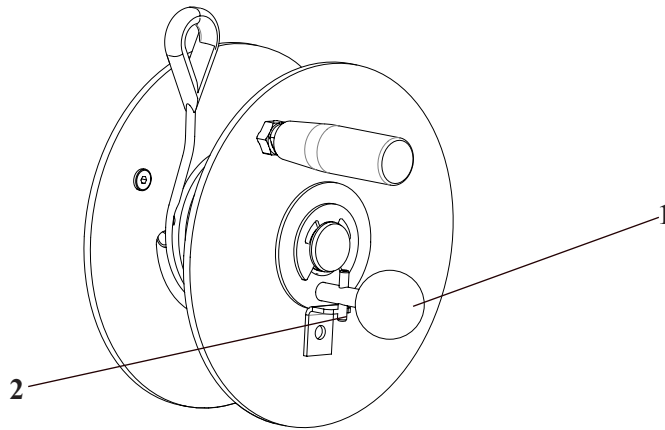
For å la kabelen gå fritt, kan de manuelle vinsjene kobles fra på den følgende måten:

- A. Vri sveiven (1) bakover 2 omdreininger uten last.
- B. Fjern sveiven og fest den på festeinnretningen (2).
- C. Rull ut kabelen.
- D. Trekk sveiven bakover og bøy kabelen tilbake.



**Elektriske vinsjer:**

- A. Hvis kabelen er stram i sin posisjon, fjern trykket på kabelen ved å vri den elektriske knotten på den elektriske boksen mot den andre retningen (vri faseretningen)
- B. Dra ut knotten med pinnen plassert på kabeltrommelen (1) og lås den i den ytre posisjonen (2)
- C. Rull ut kabelen.
- D. Start de elektriske vinsjene ved å vri knotten til den tiltenkte retningen



Advarsel! Både manuelle og elektriske vinsjer er beregnet for horisontal trekking. De overholder ikke sikkerhetskrav for vertikalt løfteutstyr. Det er veldig farlig å ha last hengende på manuelle vinsjer siden de ikke har en sikkerhetsfunksjon for senking av vekter.

For lengder over 16 m, anbefales det å bruke en tredje vinsj på endestykket. Kabelen trekkes via tre taljer til et festepunkt sentralt plassert i avstøpingen.

## TILBEHØR

Swepac har mange valg tilgjengelige for avretteren. Føgende valg er tilgjengelige:

ARTIKKELNUMMER	BESKRIVELSE
Utstyrsdel nummer 601209	Elektriske vinsjer.
Utstyrsdel nummer 601154 og 601160	Utrigger U2 og U3. For bruk på forberedte skinner.
Utstyrsdel nummer 601144	Kobling for høye spor. Til bruk der hvor standardvinkler ikke er nok.

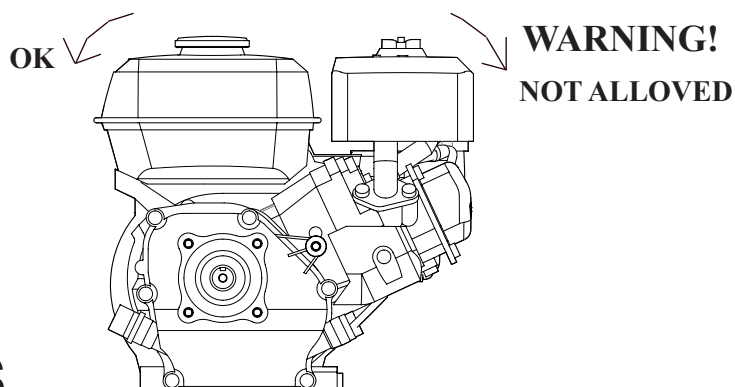
## RENGJØRING

Alle overflater unntatt T-profilen er pulverlakkert eller herdet for å lette rengjøring. For å videre forenkle rengjøring, kan avretteren sprayeres med silikonolje eller formolje før støpning.

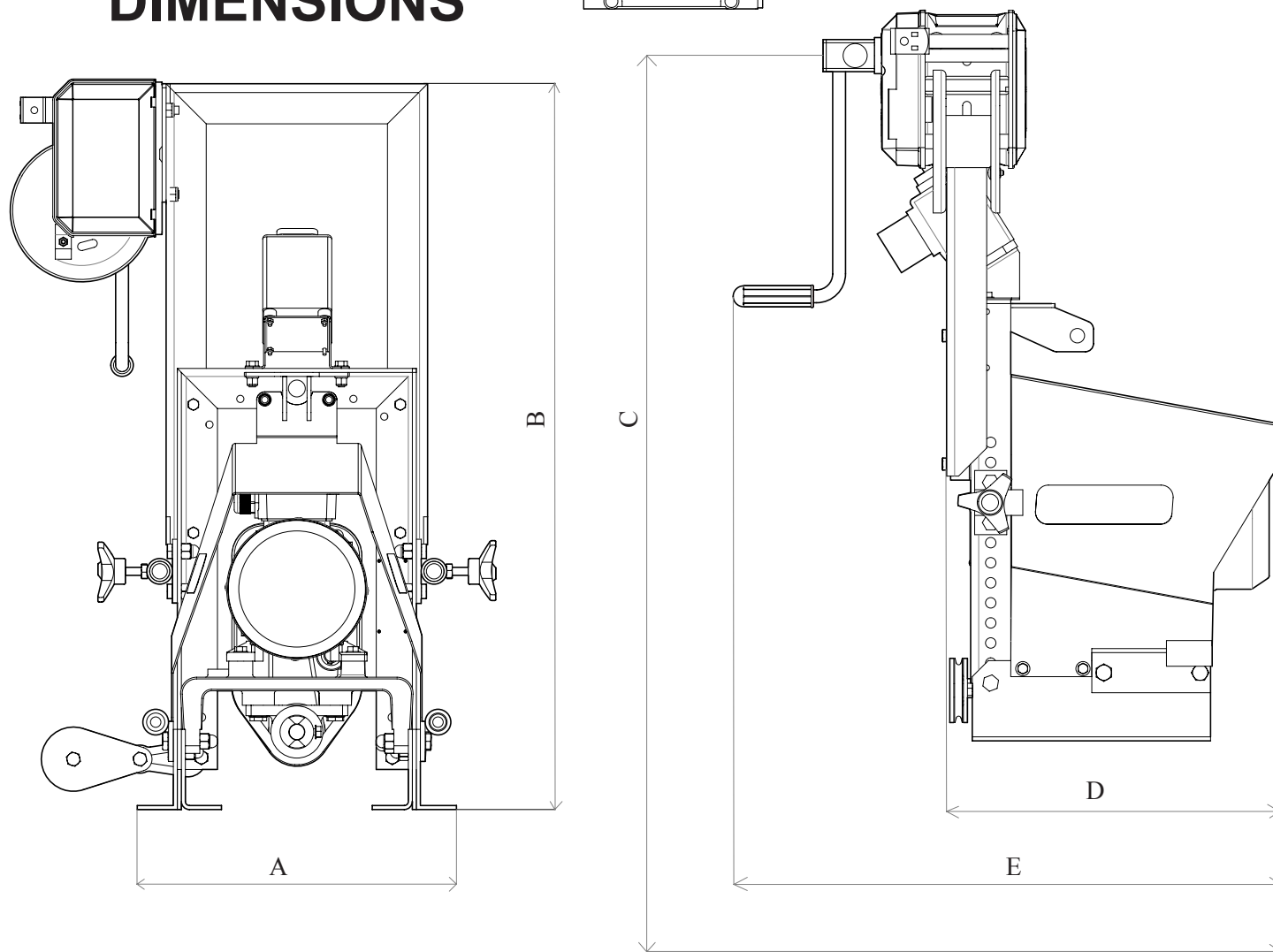
Swepac SVM 25 kan spyles med høytrykksvasker, men da må motoren dekkes sånn at vann ikke kommer inn i forgasseren, drivstofftanken eller dynamoen. Rengjør akslingen også, men unngå å spyle lagrene. Bikk de sånn at undersiden kan rengjøres. **Merk! Bensinmotoren kan kun vippe i en retning!** Det er viktig å rengjøre maskinen nøye etter hver drift for å sikre langvarig og sikker funksjon.

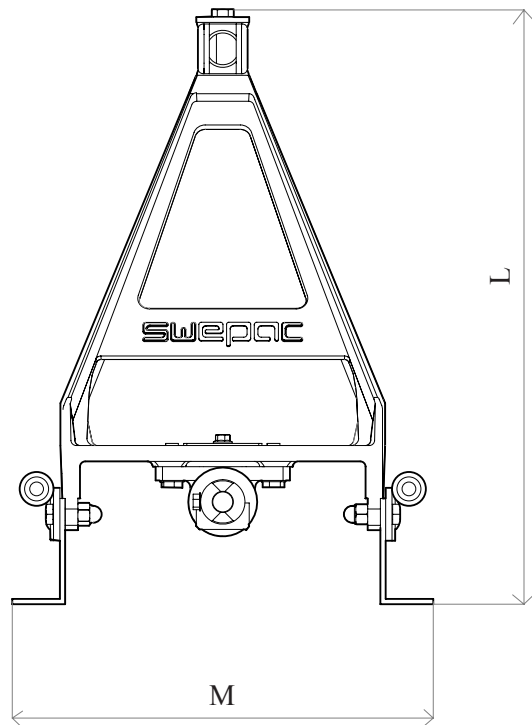
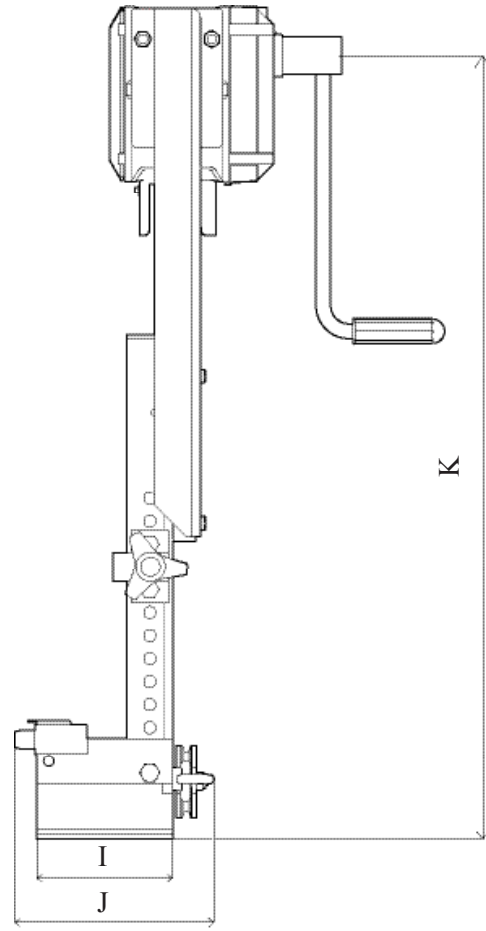
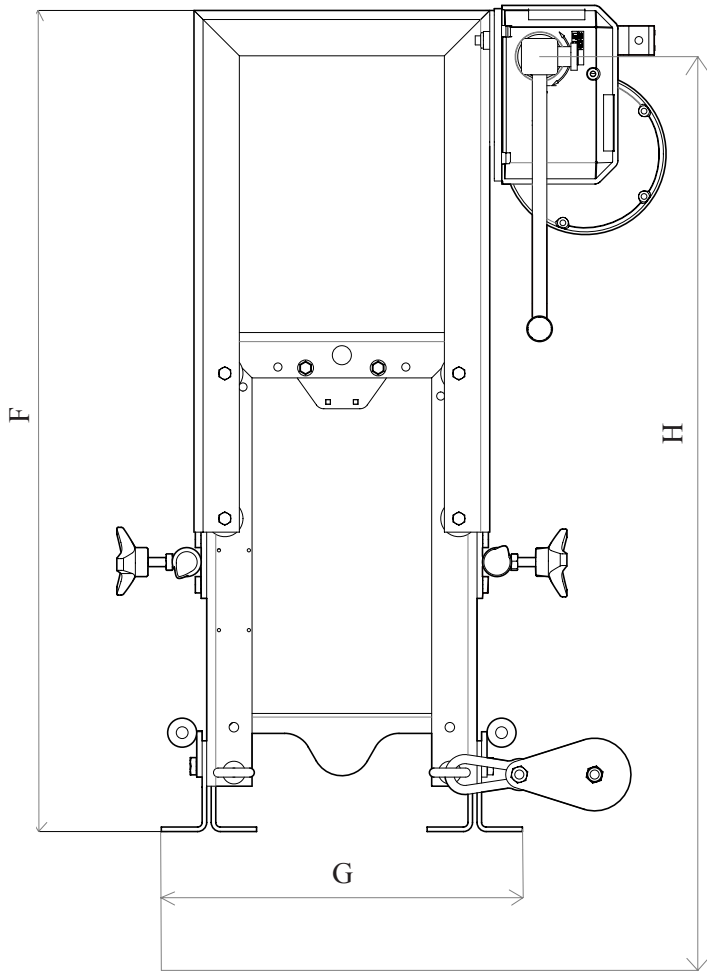
## VEDLIKEHOLD

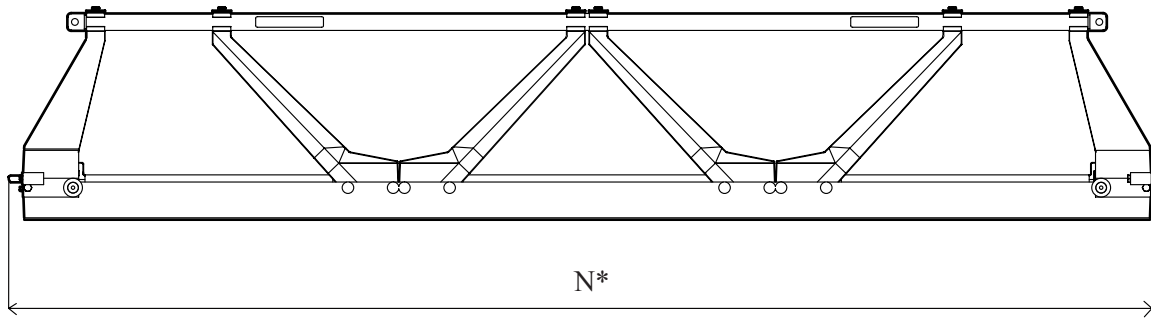
Lagrene er permanent smurt og trenger ikke ettersmurning. Sjekk at gummikryssene i akselkoblingene er uten skade før hver montering. Bytt ut om nødvendig.



## DIMENSIONS



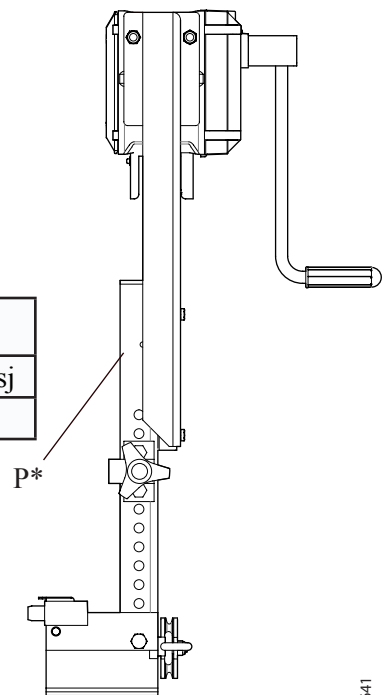
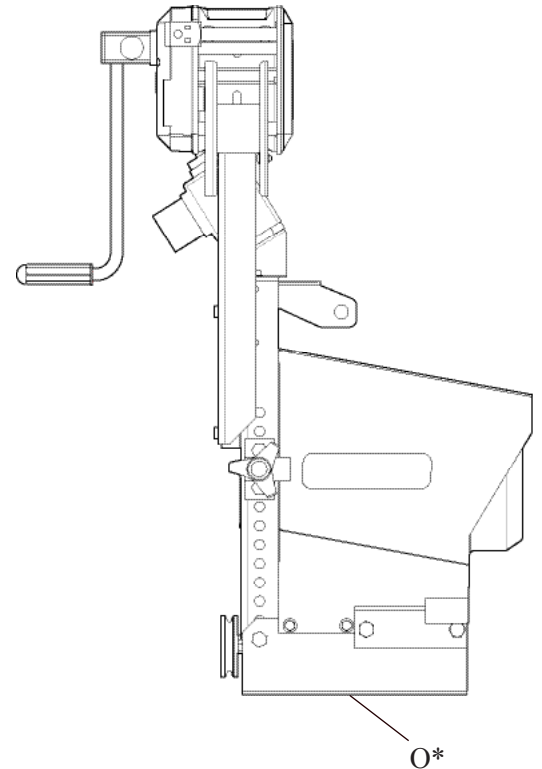




Posisjon	Lav profil
	⊥
A	354mm
B	805mm
C	754mm
D	414mm
E	700mm
F	805mm
G	354mm
H	415mm
I	148mm
J	217mm
K	804mm
L	513mm
M	354mm

Artikkelnummer	Posisjon	Lengde på modulseksjonene
601223	N*	0.50m
601224	N*	0.75m
601225	N*	1m
601226	N*	2m
601227	N*	3m

Artikkelnummer	Posisjon	Beskrivelse
601280	O*	Elektrisk kjøreenhet 0,3m lav med manuell vinsj
601372	P*	Endestykke med lav manuell vinsj

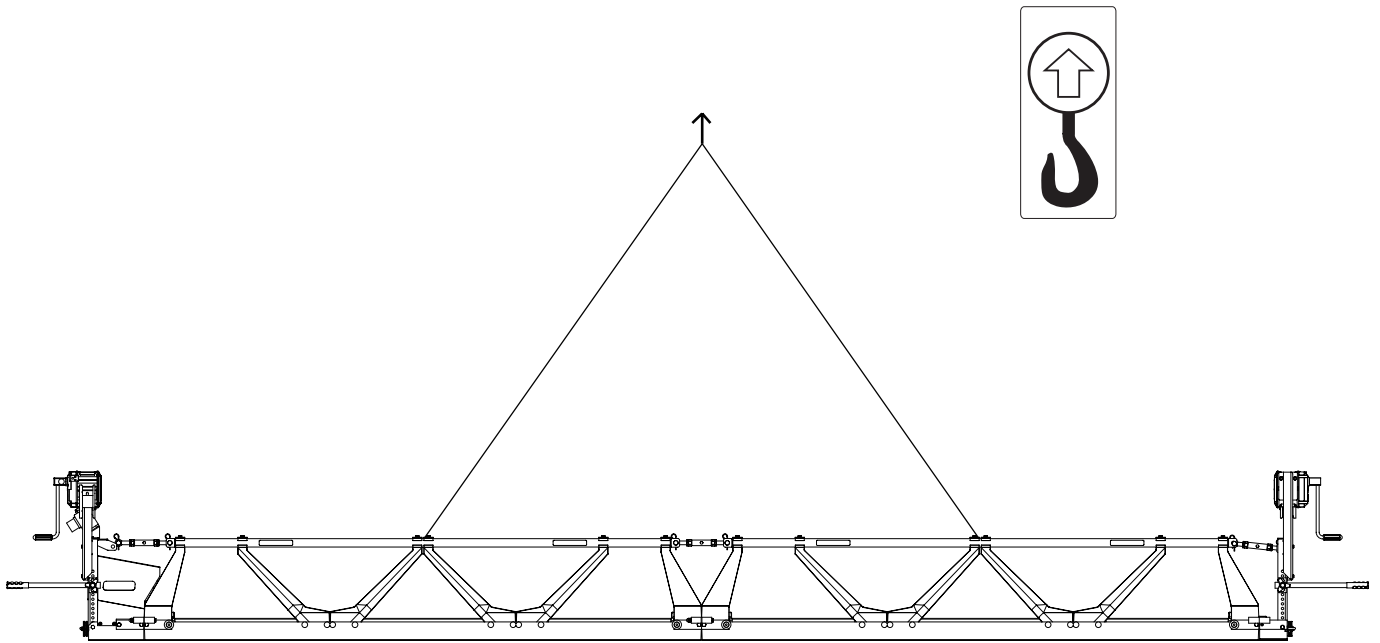


# LØFT MED KRAN

Ved større lengder (>10 m) er det viktig å bruke løftestropper. Stroppeendene er festet på en avstand på omtrent 1/3 av avrettingens lengde fra hverandre.

Advarsel! Avrettingen kan bli deformert om den kun løftes på midten.

Se illustrasjon nedenfor.



# NOTES



## EC-erklæring om samsvar

### Produsent

**Swepac AB**  
**Blockvägen 3**  
**34132 Ljungby**

1. Kategori: Overflatevibrasjon

2. Type: SVM 25E  
SVM 25P

3. Motoreffekt.:

SVM 25E.....2,2kW  
SVM 25P.....4,1kW

Produktet oppfyller kravene i følgende direktiver:

2006/42/EG

2000/14 /EG

2004/108/EG

EN 500-1

EN 500-4

EN 12649:2008+A1:2011

ISO 11201

ISO 5349-2:2001

Teknisk dokumentasjon holdt av:

Swepac AB, Blockvägen 3 SE-34132 Ljungby  
Hans Holmlund/Produktsjef

# SWEPAC

**SWEPAC AB**

Adresse **Box 132, SE-341 23 Ljungby**, tlf +46 (0)372-156 00, faks +46 (0)372-837 41, e-post [mail@swepac.se](mailto:mail@swepac.se),  
Internett [www.swepac.se](http://www.swepac.se)